

ES

EN

PT

FR

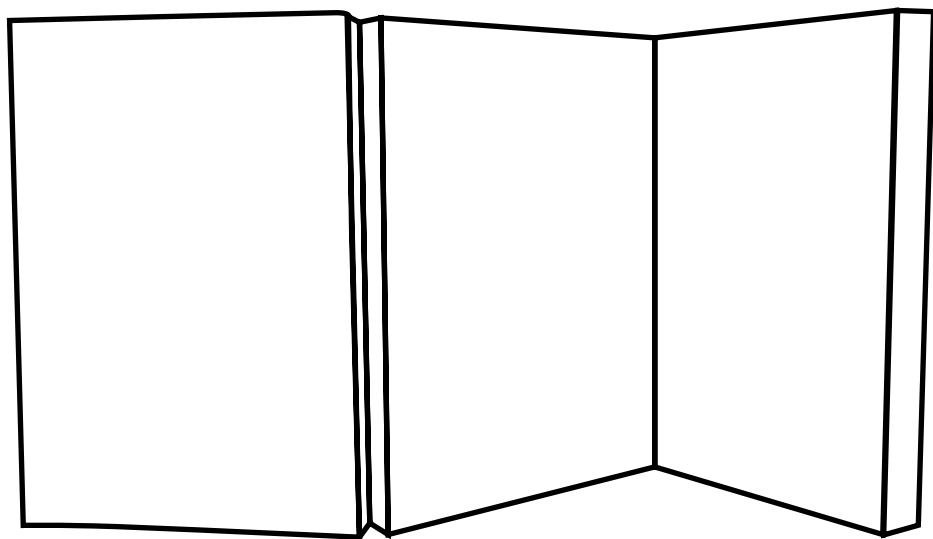
IT

DE

asalvo

COLCHÓN

REF.: 15044 - 15204



EN 16890:2017+A1:2021



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Nunca utilice más de un colchón en la cuna
- Las medidas del producto son 119x59x5 cm.
- No coloque el producto cerca de fuegos abiertos ni de fuentes de calor intenso como chimeneas, radiadores, etc.
- La distancia entre la superficie del colchón y la parte superior de la cuna debe ser al menos de 50 cm cuando el somier está en posición baja, o de 20 cm cuando el somier está en posición alta.
- El producto sobre el que se vaya a colocar el colchón debe tener unas medidas máximas de 62x122 cm.
- El hueco que quede entre los bordes del colchón y los laterales del producto sobre el que se coloca nunca debe ser mayor a 3 cm.
- Compruebe siempre antes de cada uso que todas las piezas del producto están en perfectas condiciones. No utilice el producto si alguna pieza está desgastada, rota o falta. Utilice solo accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.
- Lavar a mano con agua fría. No utilizar lejía. No planchar. No secar en la secadora.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- Never use more than one mattress in the crib
- The dimensions of the product are 119x59x5 cm.
- Do not place the product near open fires or sources of intense heat such as fireplaces, radiators, etc.
- The distance between the surface of the mattress and the top of the crib must be at least 50 cm when the bed base is in the low position, or 20 cm when the bed base is in the high position.
- The product on which the mattress is to be placed must have a maximum size of 62x122 cm.
- The gap between the edges of the mattress and the sides of the product on which it is placed must never be greater than 3 cm.
- Always check that all parts of the product are in perfect condition before each use. Do not use the product if any part is worn, broken or missing. Only use accessories and spare parts approved by the manufacturer.
- Hand wash in cold water. Do not bleach. Do not iron. Do not tumble dry.

IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

PT

AVISOS:

- Nunca utilize mais do que um colchão no berço
- As medidas do produto são 119x59x5 cm.
- Não coloque o produto perto de chamas ou fontes de calor intenso, como lareiras, radiadores, etc.
- A distância entre a superfície do colchão e a parte superior do berço deve ser de, pelo menos, 50 cm quando a base de ripas está na posição baixa, ou de 20 cm quando a base de ripas está na posição alta.
- O produto sobre o qual será colocado o colchão deverá ter a medida máxima de 62x122 cm.
- A distância entre as bordas do colchão e as laterais do produto sobre o qual é colocado nunca deve ser superior a 3 cm.
- Verifique sempre antes de cada utilização se todas as partes do produto estão em perfeitas condições. Não utilize o produto se alguma peça estiver gasta, partida ou em falta. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes aprovados pelo fabricante.
- Lavar à mão com água fria. Não use lixívia. Não engomar. Não seque na máquina de secar.

IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

FR

AVERTISSEMENT:

- N'utilisez jamais plus d'un matelas dans le berceau
- Les mesures du produit sont 119x59x5 cm.
- Ne placez pas le produit à proximité de feux ouverts ou de sources de chaleur intense telles que cheminées, radiateurs, etc.
- La distance entre la surface du matelas et le dessus du lit doit être d'au moins 50 cm lorsque le sommier à lattes est en position basse, ou 20 cm lorsque le sommier à lattes est en position haute.
- Le produit sur lequel doit être placé le matelas doit avoir une mesure maximale de 62x122 cm.
- L'écart entre les bords du matelas et les côtés du produit sur lequel il est posé ne doit jamais être supérieur à 3 cm.
- Vérifiez toujours avant chaque utilisation que toutes les pièces du produit sont en parfait état. N'utilisez pas le produit si une pièce est usée, cassée ou manquante. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- Lavage à la main à l'eau froide. N'utilisez pas d'eau de Javel. Ne pas repasser. Ne pas sécher au sèche-linge.

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER FUTURO RIFERIMENTO.

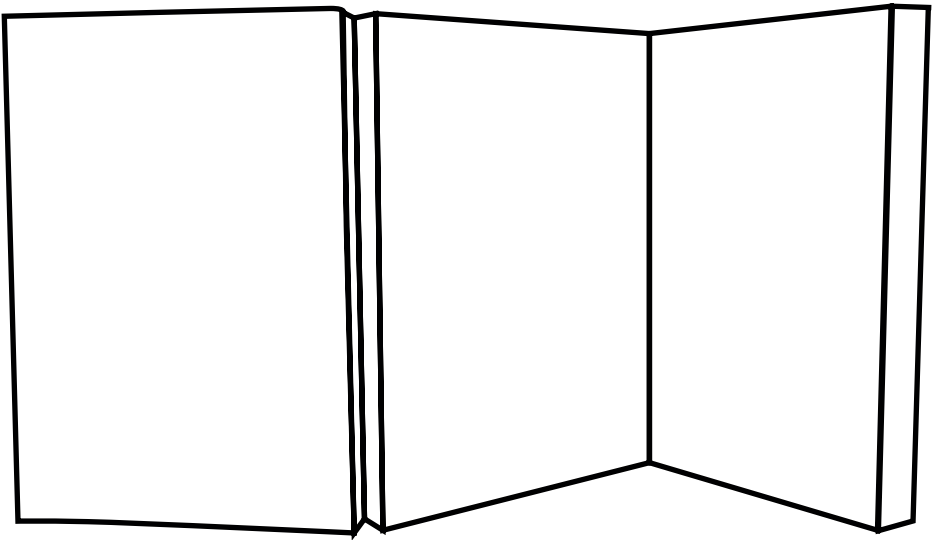
AVVERTENZA:

- Non utilizzare mai più di un materasso nella culla
- Le misure del prodotto sono 119x59x5 cm.
- Non posizionare il prodotto vicino a fiamme libere o fonti di calore intenso come caminetti, termosifoni, ecc.
- La distanza tra la superficie del materasso e il bordo superiore del lettino deve essere di almeno 50 cm quando la rete a doghe è in posizione bassa, oppure 20 cm quando la rete a doghe è in posizione alta.
- Il prodotto su cui va posizionato il materasso deve avere una misura massima di 62x122 cm.
- Lo spazio tra i bordi del materasso e i lati del prodotto su cui è posizionato non deve mai essere superiore a 3 cm.
- Controllare sempre prima di ogni utilizzo che tutte le parti del prodotto siano in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è usurata, rotta o mancante. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Lavare a mano con acqua fredda. Non usare candeggina. Non stirare. Non asciugare nell'asciugatrice.

WICHTIG – LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNHINWEISE:

- Benutzen Sie niemals mehr als eine Matratze im Kinderbett
- Die Maße des Produkts betragen 119x59x5 cm.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen wie Kaminen, Heizkörpern usw. auf.
- Der Abstand zwischen der Oberfläche der Matratze und der Oberseite des Kinderbetts muss mindestens 50 cm betragen, wenn der Lattenrost in der niedrigen Position steht, bzw. 20 cm, wenn der Lattenrost in der hohen Position steht.
- Das Produkt, auf das die Matratze gelegt werden soll, darf maximal 62 x 122 cm groß sein.
- Der Abstand zwischen den Rändern der Matratze und den Seiten des Produkts, auf dem sie platziert wird, sollte niemals größer als 3 cm sein.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch stets, ob alle Teile des Produkts in einwandfreiem Zustand sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile abgenutzt, kaputt oder fehlend sind. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.
- Handwäsche mit kaltem Wasser. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Kein Bügeln. Nicht im Trockner trocknen.



asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34) 955 631 407 · info@asalvo.com
www.asalvo.com